

Schnupper-Abonnement / Abonnement d'essai

Musikschule Biel
Ecole de Musique Bienne



für Kinder und
Jugendliche in Ausbildung
(bis 25 Jahre)
pour enfants et
adolescents en formation
(jusqu'à 25 ans)





Schnupper-Abonnement

**für Kinder und Jugendliche in Ausbildung
(bis 25 Jahre)**

Mit dem Schnupper-Abonnement können zwei oder vier Lektionen Einzelunterricht zu je 30 Min. bei unseren Lehrpersonen besucht werden. Ziel ist, ein oder mehrere Instrumente näher kennenzulernen und die Instrumenten-Wahl zu erleichtern.

Die Schnupperlektionen ermöglichen den Lehrpersonen, sich ein Bild zu machen über die Motivation des Kindes, seine körperliche Reife und Motorik. Dadurch können sie die Unterrichts-Form und Lektionsdauer empfehlen.

Die Eltern haben die Möglichkeit, sich betreffend «Üben zu Hause» beraten zu lassen und Auskünfte zu erhalten für die Miete oder den Kauf eines Musikinstruments.

Spielregeln

- Das Abonnement ist auf den Namen der Schülerin, bzw. des Schülers ausgestellt und ist nicht übertragbar.
- 2 oder maximum 4 Lektionen zu 30 Minuten pro Schuljahr.
- Fach und Instrument können frei gewählt werden.
- Gültigkeit 1 Jahr ab dem Ausstelldatum.
- Nicht bezogene Lektionen verfallen und werden nicht zurückerstattet.

Die Lektionen werden direkt mit der Lehrperson vereinbart. Das Sekretariat stellt die Lehrerliste zur Verfügung. Für eine allfällige Instrumenten-Miete wenden Sie sich bitte an die Lehrperson.

Das Abonnement kostet

- 2 Lektionen CHF 76.00
- 4 Lektionen CHF 152.00

Abonnement d'essai

**pour enfants et adolescents en formation
(jusqu'à 25 ans)**

L'abonnement d'essai permet de suivre 2 ou 4 leçons d'essai individuelles de 30 min. auprès de nos professeurs et d'approcher un ou plusieurs instruments afin de faciliter le choix.

Les leçons d'essai permettent aux professeurs de se faire une idée sur la motivation de l'enfant, sa maturité corporelle et sa motricité et de déterminer la forme et la durée d'enseignement adéquates.

Les parents ont la possibilité de se renseigner sur les questions en rapport avec l'exercice individuel à domicile, la location ou l'achat d'un instrument de musique.

Règles de jeu

- L'abonnement est établi au nom de l'élève et n'est pas transmissible.
- 2 ou maximum 4 leçons de 30 minutes en l'espace d'une année scolaire.
- Liberté de choisir la branche et l'instrument.
- Validité 1 année à partir de la date d'établissement.
- Les leçons non suivies ne sont pas remboursées.

Les leçons sont convenues d'entente avec le professeur. La liste des professeurs est à disposition au secrétariat. Pour l'éventuelle location d'un instrument, il est conseillé de se renseigner auprès des professeur.e.s.

Prix de l'abonnement

- 2 leçons CHF 76.00
- 4 leçons CHF 152.00

Bestellung

Schnupper-Abonnement für Kinder und Jugendliche in Ausbildung (bis 25 Jahre)

Texte français au verso

☐ **2 Lektionen zu 30 Minuten** CHF 76.00

☐ **4 Lektionen zu 30 Minuten** CHF 152.00

Name und Vorname Schüler*in

☐ Schüler*in ☐ Lernende/Lernender* ☐ Student*in* *bitte Ausweiskopie beilegen

Geburtsdatum

Unterrichtssprache

Strasse

PLZ / Ort

AHV-Nr. (ersichtlich auf der Krankenkassen-Karte: 756)

Tel. P

Mobile

E-Mail

Falls die Adresse nicht identisch ist mit jener der Schülerin, bzw. des Schülers, bitte zusätzlich nachstehend angeben:

Name und Vorname der gesetzlichen Vertreterin / des gesetzlichen Vertreters

Strasse

PLZ / Ort

Tel. P

Mobile

E-Mail

Die Bestellung ist von den Eltern oder von der zur Vertretung befugten Person zu unterzeichnen, wenn volljährig von der Schülerin/dem Schüler.

Ort, Datum

Unterschrift

Musikschule Biel, Bahnhofstrasse 11, PF 784, CH-2501 Biel/Bienne
T 032 322 84 74, info@musikschule-biel.ch, www.musikschule-biel.ch
facebook.com/Musikschule-Biel,

Commande

Abonnement d'essai pour écoliers, écolières et adolescent(e)s

Deutscher Text auf der Rückseite

☐ 2 leçons de 30 minutes CHF 76.00

☐ 4 leçons de 30 minutes CHF 152.00

Nom et prénom de l'élève

☐ écolier/écolière ☐ apprenti/apprentie* ☐ étudiant/étudiante* *sur présentation de l'attestation

Date de naissance *

Langue d'enseignement

Rue

NPA / Lieu

N° AVS (visible sur la carte d'assurance maladie : 756)

Tél. P

Mobile

E-mail

Si l'adresse du représentant légal n'est pas identique à celle de l'élève, veuillez la noter ci-dessous:

Nom et prénom du représentant légal

Rue

NPA / Lieu

Tél. P

Mobile

E-mail

La commande est à signer par les parents ou la personne autorisée à les remplacer, par l'élève (si majeur/e).

Lieu, date

Signature